

---

**SCCR/45/SUMMARY**  
**ОРИГИНАЛ: АНГЛИЙСКИЙ**  
**ДАТА: 19 АПРЕЛЯ 2024 ГОДА**

## **Постоянный комитет по авторскому праву и смежным правам**

**Сорок пятая сессия**  
**Женева, 15–19 апреля 2024 года**

**РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

*подготовлено Председателем*

## **ПУНКТ 1 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОТКРЫТИЕ СЕССИИ**

1. Сорок пятая сессия Постоянного комитета по авторскому праву и смежным правам («ПКАП» или «Комитет») была открыта заместителем Генерального директора г-жой Сильви Форбен. Функции Председателя выполняла г-жа Адриана Москосо дель Прадо, а заместителей Председателя — г-н Петер Лабоды и г-жа Ванесса Коэн. Обязанности секретаря исполняла г-жа Мишель Вудс (ВОИС).

## **ПУНКТ 2 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРИНЯТИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ**

2. Комитет принял проект повестки дня (документ SCCR/45/1 PROV. 2).

## **ПУНКТ 3 ПОВЕСТКИ ДНЯ: АККРЕДИТАЦИЯ НОВЫХ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ**

3. На данном этапе Комитет одобрил аккредитацию в качестве наблюдателей ad hoc при ПКАП следующих неправительственных организаций, информация о которых приводится в приложении к документу SCCR/45/2 REV.:

- Некоммерческая организация по защите авторских и смежных прав (Amanat)
- Федеральная ассоциация музыкальной отрасли Германии (BVMI)

## **ПУНКТ 4 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОХРАНА ПРАВ ВЕЩАТЕЛЬНЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ**

4. Документы по этому пункту повестки дня, представленные на предыдущих сессиях, размещены на веб-странице сорок пятой сессии ПКАП по адресу [https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting\\_id=80924](https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting_id=80924).

5. Заместитель Председателя г-н Петер Лабоды и координаторы г-н Эзекиэль Оира г-н Юкка Лидес представили «Проект договора ВОИС о вещательных организациях (документ SCCR/45/3)», подготовленный под руководством Председателя.

6. Комитет использовал Проект договора ВОИС о вещательных организациях (документ SCCR/45/3) в качестве основы для обсуждения.

7. Далее Председатель излагает свою оценку результатов работы по данному пункту. Что касается целей документа, в Комитете царит общее понимание того, что данный договор должен быть узко направлен на борьбу с пиратским использованием сигнала, не должен распространяться на действия, осуществляемые после процесса записи, и должен предоставлять государствам-членам гибкость в части выполнения обязательств с помощью достаточных и эффективных правовых средств. Кроме того, есть общее понимание того, что объект охраны (предмет) данного договора касается несущих программы сигналов, связанных с линейной трансляцией.

8. Председатель отмечает, что по нескольким темам обсуждения был достигнут прогресс, который потенциально позволил бы Комитету еще больше сблизить различные позиции, однако по предложенным изменениям к нескольким статьям согласия достигнуто не было. В частности, были внесены конструктивные предложения касательно определения вещательных организаций; бенефициаров охраны; путей обеспечения того, чтобы технические меры охраны не препятствовали действию в

отношении бенефициаров ограничений и исключений, предусмотренных договором; а также предоставления дополнительной гибкости при реализации Договаривающимися сторонами других средств достаточной и эффективной охраны. Также было предложено, чтобы положение о национальном режиме применялось не ко всем схемам вознаграждения, предусмотренным ограничениями и исключениями в рамках Договора.

9. В дополнение к вышеизложенному Председатель отмечает, что для достижения более широкого согласия, возможно, потребуются исключить из области применения договора организации, которые ведут только сетевое вещание. Государства-члены, использующие эту оговорку, будут применять предусмотренную договором охрану к вещательным организациям в традиционном смысле, независимо от их средств передачи сигнала, однако не к организациям, которые ведут только сетевое вещание. В таком случае необходимости в статье 6(2) нет. Другие государства-члены отметили, что им необходимы дополнительные консультации по вопросу о последствиях исключения статьи 6(2).

10. Для достижения консенсуса может также потребоваться новый режим в отношении трехуровневой проверки в статье 11.

11. Председатель отмечает, что некоторые государства-члены считают, что текст готов к заключительному обсуждению на Дипломатической конференции в 2025 году, в то же время другие государства-члены придерживаются мнения, что необходимо провести дополнительные обсуждения.

12. Исходя из вышеизложенного, Председатель подготовит новый вариант текста, чтобы в рамках сорок шестой сессии ПКАП Комитет мог провести обсуждение по данному тексту и еще более предметно рассмотреть вопрос о том, рекомендовать Генеральной Ассамблее созыв дипломатической конференции или нет.

13. Этот пункт будет сохранен в повестке дня сорок шестой сессии ПКАП.

#### **ПУНКТ 5 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ БИБЛИОТЕК И АРХИВОВ**

#### **ПУНКТ 6 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ ДЛЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ И НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ И ЛИЦ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ**

14. Эти два пункта повестки дня рассматривались вместе. Документы по этому пункту повестки дня, представленные на предыдущих сессиях, размещены на веб-странице сорок пятой сессии ПКАП по адресу [https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting\\_id=80924](https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting_id=80924).

15. Секретариат представил отчет о результатах виртуального экспертного обсуждения — на основе изучения конкретных примеров — трансграничных способов использования произведений, охраняемых авторским правом, в сфере образования и научных исследований, проведенного в межсессионный период 15 марта 2024 года. Ссылка на видеозапись сессии размещена на странице по адресу [https://www.wipo.int/meetings/ru/doc\\_details.jsp?doc\\_id=628926](https://www.wipo.int/meetings/ru/doc_details.jsp?doc_id=628926).

16. Секретариат представил «Проект плана реализации Программы работы в области ограничений и исключений и предварительные замечания, полученные к 29 марта 2024 года» (документ SCCR/45/6). Проект плана был подготовлен в ответ на просьбу в адрес Секретариата, озвученную в ходе сорок четвертой сессии ПКАП, подготовить развернутый план реализации «Программы работы в области ограничений и

исключений», принятой Комитетом на сорок третьей сессии ПКАП (документ SCCR/43/8 REV.), с учетом замечаний, представленных в ходе сорок четвертой сессии ПКАП, и консультаций с государствами-членами по проекту документа.

17. Делегация Соединенных Штатов Америки предоставила разъяснения по документу, озаглавленному «Обновленный вариант документа "Цели и принципы, касающиеся исключений и ограничений для библиотек и архивов" (SCCR/26/8)» (документ SCCR/44/5), который был представлен ранее на сорок четвертой сессии ПКАП в ноябре 2023 года.

18. В ходе дискуссий на пленарном и неофициальном заседаниях Комитет обсуждал, какой документ следует использовать в качестве базового для проработки следующих шагов по данным пунктам повестки дня. Некоторые группы и делегации предложили использовать «Проект плана реализации Программы работы в области ограничений и исключений и предварительные замечания, полученные к 29 марта 2024 года» (документ SCCR/45/6). Другие группы и делегации высказали предложение использовать «Проект предложения Африканской группы по реализации Программы работы в области исключений и ограничений» (документ SCCR/44/6 REV.), ранее представленный на сорок четвертой сессии ПКАП в ноябре 2023 года.

19. После консультаций между группами и делегациями Секретариату было предложено в ходе сессии подготовить неофициальный рабочий документ под названием «Промежуточный документ», включающий документ SCCR/45/6 и приложение к нему со всеми замечаниями, полученными Секретариатом по этому документу, с добавлением дополнительного текста по пересмотренному предложению, представленному Африканской группой на основе документа SCCR/44/6 REV. Было решено, что «Промежуточный документ» получит название «Проект плана реализации Программы работы в области ограничений и исключений» и будет опубликован как SCCR/45/10 PROV.

20. В целях достижения прогресса в работе над Программой работы в области ограничений и исключений, принятой на сорок третьей сессией ПКАП (документ SCCR/43/8 REV.), государствам-членам предлагается направить свои замечания по адресу [copyright.mail@wipo.int](mailto:copyright.mail@wipo.int) до 15 октября 2024 года, чтобы Секретариат мог провести серию консультаций (совещаний, обменов мнениями по электронной почте и др.) с координаторами групп и заинтересованными государствами-членами для того, чтобы опубликовать проект плана реализации не позднее, чем за два месяца до первого дня работы сорок шестой сессии ПКАП.

21. Документ SCCR/44/5, озаглавленный «Обновленный вариант документа "Цели и принципы, касающиеся исключений и ограничений для библиотек и архивов" (SCCR/26/8)», будет обсуждаться на сорок шестой сессии ПКАП.

22. Пункты повестки дня, касающиеся ограничений и исключений для библиотек и архивов, а также образовательных и научно-исследовательских учреждений и лиц с ограниченными возможностями, будут сохранены в повестке дня сорок шестой сессии ПКАП.

## **ПУНКТ 7 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ**

23. Документы по этому пункту повестки дня, представленные на предыдущих сессиях, размещены на веб-странице сорок пятой сессии ПКАП по адресу [https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting\\_id=80924](https://www.wipo.int/meetings/ru/details.jsp?meeting_id=80924).

### **Авторское право в цифровой среде**

24. Что касается темы «Авторское право в цифровой среде», ГРУЛАК представила [«Проект плана работы в области авторского права в цифровой среде»](#) (документ SCCR/45/4). Данный документ основывается на представленном ранее, в ходе сорок третьей сессии ПКАП, документе «Предложение о проведении исследования в области использования авторского права в цифровой среде» (документ SCCR/43/7), в нем вновь высказывается просьба о том, чтобы тема «Авторское право в цифровой среде» стала постоянным пунктом повестки дня Комитета. Некоторые члены Комитета приветствовали предложение о том, чтобы тема «Авторское право в цифровой среде» стала постоянным пунктом повестки дня Комитета, в то время как другие члены Комитета сохранили скептический настрой.

25. Что касается Плана работы в области авторского права в цифровой среде, некоторые члены его поддержали, в то время как другие попросили предоставить им дополнительное время для рассмотрения данного предложения. Это предложение будет обсуждаться дополнительно на сорок шестой сессии ПКАП. Кроме того, некоторые члены просили Секретариат по мере необходимости обновить существующие исследования по вопросам, касающимся авторского права в цифровой среде, на следующих сессиях Комитета.

26. По просьбе государств-членов, озвученной в ходе сорок четвертой сессии ПКАП, Секретариат организовал информационное совещание на тему «Проблемы и перспективы, обусловленные развитием генеративного ИИ, с точки зрения авторского права» (см. документы SCCR/45/5, SCCR/45/8 PROV., и SCCR/45/9 PROV.). Данное информационное совещание заслужило высокую оценку со стороны Комитета, в адрес Секретариата была высказана благодарность за его организацию. В ходе информационного совещания делегации приняли участие в сессии вопросов и ответов с авторами, экспертами и специалистами, дальнейшее обсуждение состоялось на пленарном заседании. Некоторые члены предложили Секретариату организовать еще одно информационное совещание по теме искусственного интеллекта (ИИ) в рамках сорок шестой сессии ПКАП, чтобы продолжить анализ быстро меняющегося ландшафта в данной области. В свете состоявшейся на пленарном заседании дискуссии на тему «Авторское право в цифровой среде» и растущего влияния ИИ на творческие отрасли Комитет предлагает Секретариату провести на сорок шестой сессии ПКАП дополнительное информационное совещание, посвященное генеративному ИИ с точки зрения авторского права, в рамках пункта повестки дня, касающегося темы «Авторское право в цифровой среде». Программа информационного совещания, которое состоится в ходе сорок шестой сессии ПКАП, будет составлена в консультации с государствами-членами. Проект программы будет передан государствам-членам через координаторов групп не позднее, чем за два месяца до начала работы сорок шестой сессии ПКАП.

### **Право на вознаграждение за выдачу произведений в публичных библиотеках**

27. Что касается темы «Право на вознаграждение за выдачу произведений в публичных библиотеках», автор исследования г-жа Сабин Ричли представила [«Обзорное исследование по вопросу о праве на вознаграждение за выдачу произведений в публичных библиотеках»](#) (документ SCCR/45/7), после чего состоялась сессия вопросов и ответов. Делегации высказали свои мнения по поводу исследования и поделились замечаниями. Некоторые делегации просили добавить в исследование дополнительные темы или рассмотреть некоторые темы более подробно. Делегациям предлагается направить свои письменные замечания по исследованию на адрес [copyright.mail@wipo.int](mailto:copyright.mail@wipo.int) до 15 октября 2024 года для того, чтобы можно было подготовить и опубликовать

пересмотренный вариант исследования не позднее, чем за два месяца до первого дня работы сорок шестой сессии ПКАП.

### ***Предложение о проведении исследования в отношении прав авторов аудиовизуальных произведений***

28. Комитет рассмотрел «Предложение о проведении исследования в отношении прав авторов аудиовизуальных произведений и вознаграждения таких авторов за использование их творчества» (документ SCCR/44/7), которое было представлено в ходе сорок четвертой сессии ПКАП. Комитет обсудил представленное предложение. Ряд членов ПКАП приветствовали данное предложение, а некоторые предложили расширить предмет заявленного исследования, включив в него исполнителей аудиовизуальных произведений. Одно государство-член выразило готовность представить делегации Кот-д'Ивуара свои замечания по поводу этого предложения. Обсуждение этого предложения продолжится на следующей сессии Комитета.

### ***Укрепление охраны прав режиссеров-постановщиков***

29. Что касается темы «Укрепление охраны прав режиссеров-постановщиков», Секретариат кратко доложил участникам сессии о ведущейся работе. Данное предложение будет обсуждаться дополнительно на сорок шестой сессии ПКАП.

### ***Право авторов на долю от перепродажи***

30. Что касается темы «Право авторов на долю от перепродажи», делегации обсудили данную тему, и, хотя некоторые делегации попросили добавить «Право авторов на долю от перепродажи» в качестве постоянного пункта повестки дня ПКАП, другие делегации с этим не согласились. Делегациям было предложено направить свои замечания по [второй части пособия ВОИС «Право авторов на долю от перепродажи»](#) (документ SCCR/45/INF/2) по адресу [copyright.mail@wipo.int](mailto:copyright.mail@wipo.int) до 15 октября 2024 года, чтобы можно было подготовить и опубликовать пересмотренный вариант пособия с учетом их мнений для рассмотрения на следующей сессии ПКАП.

31. Пункт «Прочие вопросы» будет сохранен в повестке дня сорок шестой сессии ПКАП.

## **РЕЗЮМЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ**

32. Комитет принял к сведению содержание настоящего резюме Председателя. Председатель пояснила, что в данном Резюме отражено ее личное видение итогов сорок пятой сессии ПКАП и поэтому документ не требует одобрения Комитета.

## **ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ЗАКРЫТИЕ СЕССИИ**

33. Что касается дальнейшей работы, Председатель отмечает, что одна группа отметила в своем вступительном заявлении, что предпочитает, чтобы начиная с 2025 года ПКАП вернулся к практике проведения двух сессий в течение календарного года.

34. Что касается следующей сессии Комитета, рабочее время на протяжении четырех с половиной дней, которое останется после рассмотрения вступительных, административных, пунктов повестки дня, должно быть в равной мере распределено между темами прав вещательных организаций, ограничений и исключений и прочих вопросов, включая авторское право в цифровой среде, право авторов на долю от

перепродажи, права режиссеров-постановщиков и право на вознаграждение за выдачу произведений в публичных библиотеках.

[Конец документа]